



# SERVIZIO DI SPORTELLO NFORMATIVO PER GLI IMMIGRATI



Il Consorzio La Città Essenziale e la Cooperativa Sociale Anthos, in convenzione con il Comune di Pisticci, Capo Area Immigrazione, Ambito Collina Materana—Basso Sinni

## Informa la Cittadinanza

dell'apertura del Servizio di Sportello Informativo per gli immigrati dal 21 luglio 2014 con l'obiettivo di favorire l'integrazione sociale e culturale della popolazione straniera residente.

### Il servizio si rivolge a :

- Cittadini non italiani nuovi residenti;
- Cittadini non Italiani da tempo residenti;
- Cittadini italiani aventi in atto interazioni a vario titolo con la cittadinanza non italiana del territorio;
- Cittadini con cittadinanza italiana di recente acquisizione;
- Enti, uffici comunali, associazioni del territorio, ecc., a vario titolo coinvolti nelle questioni legate al fenomeno migratorio.

### Il Servizio offre:

- Servizi di mediazione interculturale;
- Assistenza al disbrigo di pratiche amministrative
- Informazione su tutte le questioni di interesse per i cittadini stranieri, con particolare riferimento a quelle relative all'accesso alla rete dei servizi territoriali (sanità, istruzione, lavoro, ecc.);
- Attivazione di contatti con centri di assistenza giuridica e con la Questura per permessi di soggiorno e rinnovi;
- Supporto socializzazione, aggregazione e integrazione;
- Promozione della partecipazione attiva degli stranieri alla vita della comunità;
- Laboratori per l'integrazione socio-culturale,
- Orientamento e sostegno all'inserimento lavorativo;
- Consulenza legale e del lavoro;
- Mediazione culturale e linguistica;
- Animazione itinerante per bambini;
- Interventi informativi di natura socio-sanitaria;
- Gruppi di Auto-Mutuo-Aiuto con l'obiettivo di promuovere il benessere dei partecipanti affrontando specifiche difficoltà o momenti di crisi.

Il servizio di sportello informativo per gli immigrati, sarà attivo nei seguenti comuni:

Accettura, Aliano, Cirigliano, Colobraro, Craco, Gorgoglione, Montalbano J. , Nova Siri, Rotondella, S. Giorgio Lucano, S. Mauro Forte, Scanzano J. Stigliano, Tursi e Valsinni, avvalendosi di una postazione mobile e una postazione fissa presso i Comuni di Pisticci e Policoro



IMMIGRANTS' DESK

THE CONSORTIUM "LA CITTÀ ESSENZIALE", THROUGH THE SOCIAL COOPERATIVE "ANTHOS", IN AGREEMENT WITH THE TOWN COUNCIL OF PISTICCI, IMMIGRATION AREA, TERRITORY OF COLLINA MATERANA-BASSO SINNI-METAPONTINO

### INFORMS THE CITIZENRY

ABOUT THE START UP OF AN IMMIGRANTS' DESK FROM 2014/07/17 IN ORDER TO PROMOTE A SOCIAL AND CULTURAL INTEGRATION OF RESIDENT FOREIGN POPULATION.

### THE SERVICE IS ADDRESSED TO:

- NEW FOREIGN RESIDENT CITIZENS;
- LONG TIME RESIDENT CITIZENS;
- ITALIAN CITIZENS IN ANY INTERACTION WITH FOREIGN CITIZENS;
- CITIZENS, WHO RECENTLY GOT ITALIAN CITIZENSHIP;
- ANY AUTHORITIES, MUNICIPAL OFFICES, LOCAL ASSOCIATIONS, ETC. INVOLVED IN ISSUES ABOUT MIGRATION PHENOMENON.

### THE SERVICE OFFERS:

- INTERCULTURAL MEDIATION;
- ASSISTANCE IN HANDLING WITH ADMINISTRATIVE FOLDERS;
- EVERY KIND OF INFORMATIONS, MAINLY ABOUT HOW TO ACCESS TO LOCAL SERVICES (HEALTH, EDUCATION, WORK, LAWS, ETC.);
- ASSISTANCE IN CONTACTING CENTRES OF LEGAL SUPPORT AND POLICE HEADQUARTERS FOR PERMITS OF STAY OR THEIR RENEWAL;
- SUPPORT IN SOCIALIZATION, AGGREGATION AND INTEGRATION;
- PROMOTION OF AN ACTIVE PARTICIPATION OF FOREIGNERS TO LOCAL LIFE;
- WORKSHOPS FOR SOCIAL-CULTURAL INTEGRATION;
- GROUPS OF SELF-MUTUAL-HELP IN ORDER TO PROMOTE A PARTICIPANTS' WELL-BEING IN DEALING WITH DIFFICULTIES OR CRISIS MOMENTS;
- ORIENTATION AND SUPPORT IN WORKING INTEGRATION;
- LEGAL AND JOB ADVICE;
- CULTURAL AND LINGUISTIC MEDIATION;
- BABIES ITINERANT ENTERTAINMENT;
- EDUCATION ACTIONS ABOUT SOCIAL-HEALTH AREA.

THE IMMIGRANTS' DESK IS STARTING IN THE FOLLOWING TOWNS:

ACCETTURA, ALIANO, CIRIGLIANO, COLOBRARO, CRACO, GORGOGLIONE, MONTALBANO JONICO, NOVA SIRI, ROTONDELLA, SAN GIORGIO LUCANO, SAN MAURO FORTE, SCANZANO JONICO, STIGLIANO, TURSI E VALSINNI USING A MOBILE PLACE AND PISTICCI AND POLICORO WITH AN FIXED OFFICE.



对移民的问讯处

合作社ANTHOS 和城市PISTICCI的移民局部门,

### 告知公民

从21/07/2014起移民的问讯处将会开放的以支持外国居民人口的社会和文化融合。

### 服务引导到 :

- 非意大利公民的新居民;
- 非意大利公民的居民;
- 公民与最近获得意大利国籍;
- 机关, 市政办公室, 地方协会,等等,有关移民问题;
- 意大利公民具有非意大利公民身份的相互作用;

### 该服务提供 :

- 跨文化调解服务;
- 工作坊的社会文化融合;
- 指导和支持劳动;
- 法律咨询和法律工作;
- 文化和语言的调解;
- 动画儿童;
- 协助行政实践的处理;
- 协助在卫生, 教育, 就业, 法律信息;
- 协助与律师和警方对居留许可;
- 社会化, 聚集和一体化

对移民的问讯处将被激活在以下几个方面 :

ACCETTURA, ALIANO, CIRIGLIANO, COLOBRARO, CRACO, GORGOGLIONE, MONTALBANO JONICO, NOVA SIRI, ROTONDELLA, SAN GIORGIO LUCANO, SAN MAURO FORTE, SCANZANO JONICO, STIGLIANO, TURSI E VALSINNI (移动台), PISTICCI E POLICORO(固定位置)